

# ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в ад. полск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. в конце текста 20 гр. Страница объявл. заним 10 стрел. Заграничн. на 50 % дороже. За несвоевременное печатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: мѣс. 2 зл. ин. 3 зл. 60 гр. Адрес редакціи и администраціи: Ровно улица Галлера № 6 тел. 88. Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.

Рукописи не возвращаются  
Редактор принимает ежедневно от 12—2 дня.

Ежедневная общественная литературная и экономическая газета

Контора открыта от 9—1 ч. дня и от 3—7  
ежедневно, кромѣ праздников

Ровно — Ковель — Владимир-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Золотуново — Сарны — Барановичи



Starostwo Równiejskie  
Egzemplarz obowiązujący

В ЧЕМ ЗАКЛЮЧАЕТСЯ ТАЙНА ВѢЧНОЙ МОЛОДОСТИ?

ПОЧЕМУ

парижанка привлекательна даже в бальзаковском возрастѣ, в то время как полька в эти же годы считает себя уже отжившей?

ПОТОМУ.

что каждая франц. енка применяет чудодѣйственное средство

## COSMOPOLIS

прекрасно сохраняющее СВѢЖЕСТЬ лица, рук и тѣла, восстанавливающее в ней молодость и всѣ прелести; среди же наших полек только одна из десяти ухаживает за собой заботится, чтобы постоянно имѣть под рукой незамѣнимое гигиеническое средство. COSMOPOLIS придает кожѣ несравнимую эластичность и нѣжно-бархатную гладкость. COSMOPOLIS—это не крем. COSMOPOLIS—это не паста для лица. COSMOPOLIS—это что то совершенно новое, до сих пор не бывавшее.

Главный склад в Польшѣ: ROMAN WŁODARSKI, WARSZAWA LUBECKIEGO 5. Получить можно в аптеках складах аптекарских и парфюмеріях Установленная цѣна за штуку 2.75. В случаѣ неполученія необходимо обратиться в Главный склад в Польшѣ. Иногородним высылается по получении вперед 3 зл. или 3,50 наложенным платежом.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОК!

Представители на различныхъ городах на собственный счет желательны.

The Anglo Asiatic Co Ltd. London

ТРЕБУЙТЕ ШОКОЛАД

№ 2—молочный № 99—орѣховый  
№ 2—деSSERTный № 44—горькій и КАКАО

# ANGLAS

самые лучшіе по вкусу

Представитель на Волынское и Люблинское воеводства, фирма

KOLON, DANZIG HUNDEGASSE 12, tel. 80-12

Продается во всѣхъ лучшихъ магазинахъ

## ШЛЯПЫ

новыхъ фасоновъ и дѣлѣтѣ фаб.  
(рикъ всемирной извѣстности)

Mossant, Vallon & Argod  
P. & C. Habig, Borsalino.

предлагаетъ в большомъ выборѣ  
A la ville de Paris

## GABRYEL STARK

LWÓW, PL. MARJACKI 11.



### РАЗНООБРАЗНЫЯ МАШИНЫ ДРЕВЕСНАГО ПРОМЫСЛА

Гатры, циркулярныя машины, рубанки  
сушилки, ЛОКОМОБИЛИ, машины и па-  
ровыя котлы новыя и бывшія в рабо-  
тѣ доставляетъ по цѣнамъ конкурентнымъ  
на выгодныхъ условіяхъ.

Powszechnie Zakłady Konserwacji Maszyn  
Urządzeń Fabrycznych we Lwowie, pl. Mar-  
jacki L. 7 adres telegr. „P E K A” Lwów

### СОЛИДНЫЕ КУПЦЫ,

которые заботятся о здоровьи своихъ кліентовъ долж-  
ны покупать только чистое—



### растительное масло SOYA-MASŁO

дважды рафинированное в Польшѣ не содержа-  
щее жировыхъ кислот.

**Предостереженіе** Несolidные купцы привле-  
затъ изъ за границы для эконо-  
номіи в расходахъ техническое „масло  
сойа” которое не в достаточной степени  
рафинировано, так как содержитъ не мень-  
ше 8% жировыхъ кислотъ и продаетъ его,  
как растительный жир. Какъ сѣдобное  
средство этотъ жир—ядъ для организма.  
Оптовая продажа в бочкахъ по 180 кг.р. и в же-  
стякахъ по 16, 10 и 5 кг.р. у фирмъ.

LONDEXPOCO, DANZIG LANGGASSE 67.

представитель которой фирма

KOLON, Danzig Hundegasse 12.

### ЗАВТРАКИ, ОБѢДЫ и УЖИНЫ

### СВѢЖІЕ и СЫТНЫЕ

всегда можно получить в

### СТОЛОВОЙ — ПИВНОЙ

### „CISNU KAŚIK”

УЛАНСКАЯ № 12.

Д-р Мед. А. Gurewicz Dr. Bronisław Owczarski

из ВАРШАВЫ  
по внутреннимъ болѣзнямъ, бо-  
лѣзнямъ почек, мочевого пузыря  
и мочепускающихъ путей  
принимаетъ в TRUSKAWCU  
Dworek Faryseja.

бывшій директоръ Народной  
Поликлиники во Львовѣ  
принимаетъ от 15 мая по внут-  
реннимъ болѣзнямъ  
Krynica „Pod Topolami”.

Д-р С МИГЕЛЬСКИЙ

сифилис, кожныя и

венерическія болѣзни

принимаетъ больных:

Женщинъ от 3—4 по полудни

Мужчинъ от 8—10 утра и  
от 4—7 вечера

Ул. 3-го Мая № 254.

Starszy asystent kliniki  
Neurologicznej U. J. K.

D-r Tadeusz

### FALKIEWICZ

ord. w chorobachъ nerwowych

od 3—5.

LWÓW Piekarska 11, tel. 18-75

Проволочныя сѣтки, колѣчатъ  
проволока, цѣпи, лѣнаты,  
ескарты, мотыги, тачки, сле-  
сарскіе кузнечные, столярные  
принадлежности, вѣсы, стрѣ-  
нительная оковка, насосы для  
колодцевъ, прессы для черепи-  
цы, ремни гурты, канаты, па-  
кушки, спирали, винты, а раз-  
но различныя машины и мо-  
торы,

по САМЫМЪ НИЗКИМЪ ЦѢНАМЪ  
предлагаетъ:

### J. SZUMAN

Складъ желѣзныхъ товаровъ и  
техническихъ принадлежностей  
экспедиція товаровъ на провинц  
Lwów, ul. GRUDECKA 25 тел. 41-47



# Телеграммы

## Москва послѣ англо-советскаго разрыва.

МОСКВА 30-V. Москва послѣднихъ дней приняла не обычный вид, напоминающий мобилизационное время 1914 года: масса военныхъ автомобилей и мотоцикловъ мчитъ по главнымъ улицамъ. На заборахъ появились военные плакаты анти-английскаго содержания, изображающие Короля Георга V, Чемберлена и, даже, недавняго „друга“ советовъ—Мак-Дональда, вампирями, сосущими кровь пролетариата.

Комсомольцы раздаютъ на улицахъ ленточки, призывающія народъ къ правовой мести мировой буржуазии.

Толпы народа на базарахъ и площадяхъ обсуждаютъ политическое положеніе дая и гадаютъ о дѣлѣ объявленія войны.

## Народные комиссары боятся народа

МОСКВА 30-V. Красная площадь и всѣ прилегающія к Кремлю (резиденція народныхъ комиссаровъ) улицы, закрыты для публики. Проживающіе на этихъ улицахъ граждане не находятся подъ бдительнымъ надзоромъ агентовъ Г.П.У.

## Неувѣренность в завтрашнемъ днѣ.

МОСКВА 30-V Сталины сильно нервничаютъ. Экстренно вызваны в Москву, из провинціи, отряды войскъ особаго назначения, несущія исключительно охрану Кремля. Упорное молчаніе Троцкаго и Зиновьева сильно беспокоитъ Сталина. Идутъ лихорадочные и ничѣмъ не объяснимые обыски и аресты среди рабочихъ.

На вокзалахъ сильно увеличился притокъ покидающихъ Москву. Рыков и Сталинъ не увѣрены в вѣрности Красной Арміи. Особенное беспокойство вызываетъ войска, стоящая на румынской и польской границахъ. Верешняковъ предложилъ сѣбно произвести команднымъ перемѣщеніемъ, съ тѣмъ, чтобы офицерскій составъ убраться с пограничья в глубь страны.

## Увольняютъ „спецовъ“

МОСКВА 30-5. Началось усиленное увольненіе с заводовъ и фабрикъ инженеровъ, химиковъ и техниковъ, что вызвало опасеніе начала беспорядковъ.

Заводы Петрограда и Москвы объявлены временно закрытыми до замѣны уволенныхъ „спецовъ“ партийными то варьями.

## Нѣмцы закрыли банк

МОСКВА, 30-5. Сегодня нѣмецкій банкъ на Мясницкой улицѣ не производилъ никакихъ операцій.

Рано утромъ прохожіе видѣли, какъ на автотроллейбикахъ нѣмцы вывозили имущество банка. В торѣвыхъ кругахъ, „эвакуация дружественнаго“ банка, безъ возврата денегъ его вкладчикамъ, вызвала страшный переполохъ.

## Германія взяла на себя защиту советскихъ гражданъ в Англіи

БЕРЛИН 30-5. Советскій посолъ, при германскомъ правительствѣ—Крестинскій былъ принятъ министромъ ин. дѣлъ, в которую обратился с просьбой, дабы правительство германской республики приняло на себя защиту сов.-гражданъ в Англіи. Просьба сов.-правительства удовлетворена.

## Мобилизація в Сов. Россіи (?)

ВАРШАВА 30-V. По слухамъ, не получившимъ еще оффиціальнаго подтвержденія — в Сов. Россіи объявлена всеобщая мобилизація.

## Американскіе рабочіе противъ коммунистовъ.

ВАШИНГТОН 30-V. Советъ проф.-соезовъ Америки делегировалъ къ президенту республики своихъ представителей, которые обратились с просьбой принять самыя суровыя мѣры противъ московской пропаганды и агентовъ III Интернационала.

## Формированіе англійскаго коммунистическаго полка.

ПЕТРОГРАД 30-V. Здѣсь приступлено къ формированію англійскаго пѣхотнаго полка, который будетъ отправленъ в Кронштадтъ.

## РУССКІЙ ДѢТСКІЙ САДЪ

Правленіе Ров. Русскаго Благотворительнаго О-ва доводитъ до свѣдѣнія русскаго населенія, что при гимназій О-ва, подъ руководствомъ опытныхъ воспитателей, открытъ для русскихъ дѣтей

## ДѢТСКІЙ САДЪ

Запись дѣтей принимается ежедневно в Канцеляріи Русской Гимназіи

(ул. 13 Дивизіи № 33)

от 8 — 2 ч. дня.

Занятія и игры ведутся на русскомъ и французскомъ яз. Относительно условій и платы переговорить можно в канцеляріи Гимназіи.

# Обзор печати.

## Польская печать о международномъ положеніи

Международное положеніе, создавшееся разрывомъ между Англіей и советской Россіей служитъ темой сжигленнаго обсужденія для польской печати.

Демократическій „Курьеръ Поранний“ в передовой статьѣ высказываетъ предположеніе, что в первоначальной стадіи, послѣ разрыва, англо-советскія отношенія не достигнутъ той степени напряженія, которая могла бы угрожать войнѣ. Англія, по мнѣнію польской газеты, ограничится полученіемъ возможности свободно бороться с коммунистической пропагандой на своей территоріи и постарается сохранить возможность проведенія торговыхъ операцій с СССР на тѣхъ основаніяхъ, на какихъ это дѣлаютъ Соединенные Штаты. Советская Россія, по мнѣнію газеты, также не будетъ стремиться к обостренію конфликта. Тѣмъ не менѣе экономическія послѣдствія разрыва „Курьеръ Поранний“ считаетъ значительными и полагаетъ, что потеря англійскаго рынка отзовется на торговомъ балансѣ советской Россіи отрицательно. Это заставитъ СССР ускорить экспортъ в Германію, которая, несомнѣнно, приметъ на себя роль посредника в дальнѣйшей англо-советской торговлѣ. Реальными послѣдствіями англо-советскаго разрыва, польская газета считаетъ: дальнѣйшее ухудшеніе экономическаго и политическаго положенія СССР и усиленіе степени зависимости СССР отъ Германіи, а также полученіе Германіей экономическихъ выгодъ отъ этого положенія при одновременныхъ попыткахъ Англіи и Франціи склонить Германію к разрыву с советской Россіей. По мнѣнію „Курьера Пораннаго“ центромъ дипломатической иг

ры в связи с англо-советскимъ разрывомъ становится Берлинъ, что должно обратить на себя вниманіе Варшавы, которая, при извѣстныхъ условіяхъ можетъ стать в этомъ вопросѣ не менѣе важнымъ центромъ чѣмъ германская столица.

Националь-демократическая „Газета Варшавска“ считаетъ, что в Европѣ создается такое международное положеніе, какого еще никогда не было. Англія, по мнѣнію газеты, разочаровалась в возможности вовлечь Германію в анти-советскую игру, потеряла поддержку Италіи вслѣдствіе конфликта между этимъ государствомъ и Югославіей потому посѣпила укрѣпить и возобновить свой союзъ с Франціей. Возобновленіе этого союза польская газета считаетъ необычайно важнымъ, указывая, что до сихъ поръ на всей международной политикѣ, „тяготѣла, какъ проклятіе, разногласія Франціи и Англіи по отношенію къ Германіи“. В настоящій моментъ громадная роль переходитъ, по мнѣнію польскаго консервативнаго органа, в руки Франціи, такъ какъ только Франція можетъ помочь Англіи в ея политикѣ на Ближнемъ Востоѣ. Газета предвидитъ усиленіе французскаго вліянія на англійскую политику и призываетъ польскую дипломатию к энергичной работѣ во имя защиты интересовъ Польши.

Органъ польскихъ евреевъ „Нашъ Пшегодзидъ“ считаетъ положеніе государствъ, граничащихъ с советской Россіей, весьма сложнымъ в связи с англо-советскимъ конфликтомъ и призываетъ эти государства содѣйствовать ослабленію этого конфликта во имя сохраненія мира в восточной Европѣ.

## Разныя извѣстія

Шалипинъ в Европѣ.

Знаменитый русскій басъ Ф. Шалипинъ сейчасъ гастролируетъ по Европѣ, пользуясь всею исключительнымъ успѣхомъ.

Гастроли Шалипина в Вѣнѣ были еще неожиданнымъ трюмфомъ. Въ вѣнской театрици были переполнены прѣзжими, из соседнихъ городовъ, на спектакли с участіемъ знаменитости.

Вѣнская антреприза платила Шалипину по 3 тыс. долларовъ за выходъ.

Походъ на... губію походу.

В англійскомъ парламентѣ депутатъ Дэй внесъ предложеніе запретить женщинамъ употребленіе губной помады, не разъ уже, явившейся причиной смертельныхъ случаевъ отъ зараженія крови.

Исключеніе депутатъ предлагаетъ сдѣлать только артисткамъ во время ихъ оценоческихъ выступленій.

Награжденная честностью.

Даме в Испанію забросила судьба русскую эмигрантку!

В одномъ изъ мадридскихъ фешенебельныхъ ресторановъ служила, в качествѣ кельнерши, русская эмигрантка Зоя Егорова.

Дѣвѣдѣли тому назадъ в ресторанѣ ужинала большая

компанія англійскихъ туристовъ.

Было выпито достаточное количество вина и компанія во сѣдла до тѣхъ поръ, пока, утомленная администрація не попросила ее, наконецъ, оставить ресторанъ.

Уплативъ все спешно, по счету, компанія удалилась, а Зоя Егорова, в качествѣ дежурной, стала прибирать со стола.

Вдругъ, подъ столомъ, она нашла туго набитый, англійскими фунтами, бумажникъ, который, застѣвъшій это, хозяинъ потребовалъ подѣлить пополамъ.

Но кельнерша на это не согласилась и немедленно была уволена, разгнѣаннымъ нѣпачемъ, со службы.

В теченіи пяти дней дѣвушка разыскивала, по громадному городу, англійчанъ и, наконецъ, нашла ихъ на перронѣ вокзала, за нѣсколько минутъ до отхода поѣзда, который ихъ долженъ былъ увести на сѣверъ.

Дѣвушка бросилась къ англійчанамъ и мимолетно объяснила имъ цель ея розысковъ.

Владѣльцемъ бумажника она звала адвокатъ Грей, отказавшійся отъ поѣздки и возвращавшійся обратно в городъ в сопровожденіи честной кельнерши с которой познакомился в воскресенье 22 Мая.

Вывшая Егорова — была

Грей, получивъ, в видѣ свадебнаго подарка, в свою собственность виллу адвоката в Остендѣ.

Луцкій процессъ.

В Луцкѣ слушается дѣло 63 членовъ коммунистической партіи западной Украины, обвиненныхъ в революціонной антительской дѣятельности в 1924-1925 гг. Из этого числа только 8 членовъ находились, до начала процесса, в предвѣрительномъ заключеніи; 55 членовъ были освобождены под залогъ и 7 изъ нихъ всецѣло возмались этимъ и скрылись. По отношенію къ нимъ дѣло слушается заочно. Подсудимыхъ защищаютъ нѣсколько адвокатовъ, в томъ числѣ членъ украинской фракціи сейма Подгорскій. Обвинительный актъ подробно разсматриваетъ дѣятельность коммунистовъ на Волыни и связь между обвиняемыми и львовскимъ центральнымъ комитетомъ коммунистической партіи западной Украины, владимирскимъ окружнымъ комитетомъ партіи и нѣкимъ Симою Грейманомъ, который под псевдонимомъ Семеновъ и Криворотина, организовалъ на Волыни коммунистическіе диверсіонные отряды. В Луцкомъ уздѣзѣ эти отряды совершили 16 вооруженныхъ выступленій. В дѣло замѣшаны члены коммунистической фракціи Сейма депутаты Пристула и Папухъ, противъ которыхъ имѣются серьезные улики.

Ворошиловъ на польской границѣ.

Польская печать сообщаетъ, что предѣдатель реввоенсовета Ворошиловъ прибылъ в сопровожденіи Буденнаго на польскую границу. Ворошиловъ президиумъ рядъ перемѣнъ в личномъ составѣ командировъ пограничныхъ частей и сдѣлалъ рядъ распоряженій по вопросу объ организаціи красныхъ частей в пограничномъ районѣ.

Советскія военныя приготавленія.

Польское Восточное Агентство сообщаетъ, что реввоенсоветъ постановилъ усилить, чаети красной арміи на территоріи бѣлорусскаго военнаго округа. Округъ этотъ по своимъ тѣмъ же источникамъ, раздѣленъ на 4 района: минской, смоленской, гомельской и моголевской, причемъ на территоріи каждаго района будутъ сосредоточены три пѣхотныя дивизіи, три кавалерійскія дивизіи и соответствующія технические части. Одновременно нѣкоторыя части подвергнутся будутъ реорганизаціи. В пограничныхъ и Польской округѣхъ сосредоточены будутъ отряды танковъ, броненыхъ автомобилей, тяжелой артиллеріи и т. д. Изготовленіе удушливыхъ газовъ, радиостанцій, авіацѣпные парки и т. п. сосредоточены будутъ в районахъ, отъ границы болѣе отдаленныхъ.

Положеніе в Советской Бѣлорусіи.

„Рѣчьпосполита“ сообщаетъ, что в советской Бѣлорусіи царитъ большое волненіе. Из Гомеля прибылъ в Слуцкъ отрядъ броненыхъ автомобилей. Производятся также другія переброски войскъ. Советская пограничная отража на польской границѣ усилена. Варшавская газета объясняетъ эти мѣропріятія возникновеніемъ анти-советскаго партизанскаго движенія.

Совѣщаніе у Зальскаго.

Польская печать сообщаетъ, что у министра иностранныхъ дѣлъ Зальскаго состоялось совѣщаніе, в которомъ участ-



позвали французский посол в Варшаву де Ларош и английский посланник сэр Вильям Мане-Мюллер.

**Массовые аресты в Минске**  
Вилениским газетам сообщают из Минска о произведенных там большевиками полавальных обходах и арестах. Всего арестовано 100 человек, которые заключены во внутреннюю тюрьму ГПУ. Аресты произведены, главным образом, среди рабочих, якобы в связи с подготовкой рабочих демонстраций в Минске.

**Тайный съезд равнинов**  
В Коростень на Волинии состоялся тайный съезд равнинов, на который прибыли равнины из всех областей советской России. По окончании съезда один из участников его сообщил о нем в ГПУ, которое произвело арест

ты и подготавливает процесс по обвинению равнинов в «осложнении» в буржуазной еврейской интеллигентной и работ на пользу сионизма. Антипольская украинская организация.

В Харькове и Киеве образовалась «союз революционных писателей западной Украины». Организация эта объединяет украинских коммунистов, проехавших из Восточной Галиции и польской части Волины и представляет следующую цель: 1) объединение всех революционных западно-украинских писателей; 2) направление их творчества на путь пролетарской литературы ради революционной революции масс и 3) сотрудничество с другими коммунистическими организациями на почве революционной пролетарской борьбы в пределах Польши. (Руссопрес).

## Правительственная хроника

**Новые правила выдачи импортных разрешений.**

Выработаны новые правила импортных разрешений, согласно которым право получения таковых будет предоставлено исключительно фирмам, занимающимся только лишь импортной деятельностью. Это распоряжение прекратит возможность спекулятивной торговли случаями импортеров.

**Акционные патенты на право продажи пива**

Министерство Финансов издало распоряжение, что выдача акционных патентов на право торговли пивом, малой крепости, связано с осмотром помещений в наковых этажах дома будет совершаться, а потому подлежит оплате гербовым сбором в размере 10 злотых.

**Волинский Вице-Воевода в Вильне.**

Уехал в Вильню Волинский Вице-Воевода г. Гиневт-Делавинский для ликвидации дела, находившихся в его ведении во время исполнения им обязанностей административного инспектора вилениского воеводства.

## Городская жизнь.

**Вильне обманчивой души.**  
Много распространяется о состоянии наших улиц, конечно, не приходится, так как это всем видно, кроме нашего магистрата. Не раз обыватели молчат — значит все обстоит благополучно, а потому зачём же беспокоить себя какими то там мостовыми, тротуарами и проч.?

Ведь «пока гром не грянет — мужик не перекрестится!» Но вот «гром» гремит, уже неоднократно в Подгорном переулке, где идут и мостовые, и тротуары, по которым можно бы было ходить без опасения получить вмятины на обуви, в случае пожара, пожарный обоз, едва ли, будет в состоянии дотасовать, где домовладельцы, лишённые самых примитивных уличных удобств, все же платят за те самые навозы, как в обители мощных уличных, вот там-то и гремит этот «гром», вызывая магистрату удивить хоть как-нибудь своего благодетельного внимания и Подгорному переулку.

**Разрешена новая русская газета.**

Получено разрешение на издательство новой русской газеты в Вильне. Газета «Русская Жизнь», под редакцией г. А. Бузурина, будет, вначале, выходить два раза в неделю, а со временем перейдет на ежедневный выпуск. Новая газета обещает осветить вопросы русской культуры, искусства, общественной и политической жизни русского народа.

**Вагоны-ледники**

В виду наступающего лета, а с ним возможности жаркой погоды, с 1 июня вводятся вагоны-ледники для перевозки скоропортящихся продуктов. Вагоны будут курсировать на линии Зделбуново-Врест-Варшава.

**Новый город.**

Распоряжением Совета Министров местечко Роватино, Сарненского уезда, перечислено в число городов.

Фамилии подвыдачам Распоряжением Министра Внутренних Дел право давать фамилии подвыдачам предоставлено, на территории 6. Российской империи, всевозможным властям.

улку, утопающему осенью и весной в непроходимой грязи, а летом задыхающемуся в облаках навозной пыли. Нам в редакцию доставлена копия с неслыханного прошения (их было уже несколько) обитателей Подгорного переулка к нашему магистрату, в котором они умоляют как можно скорее замостить переулок и пешу, что неужели магистрат хочет, в случае возникновения пожара, чтобы имущество жителей Подгорного пер. превратилось в черные клубы дыма? Мы, со своей стороны, смеем надеяться, что магистрат этого вовсе не желает, а посему, на этот раз уступив воле обывательской души, немедленно приступит к замощению Подгорного переулка, не оставив при этом без должного внимания и ул. Домбровского, конующую в полном мраке и в такой грязи, что пешеходы оставляют, в ней, свои ботинки, что случается в субботу у наборщик типографии «Воля Слова».

**Юность — непобедима.**

Взлуд шутку приподнесла погода Празднику Межшкольных Спортивных состязаний, на организацию которых было потрачено столько энергии, внимания и времени.

Составившая, радостно настроенную молодежь встретила не ярко и весело сверкающее солнышко, а осенний, спущенный дождь с холодным ветром и слякотью. Но молодежь, всегда, как молодежь.

Храбро и с гордым достоинством переносила все невзгоды непогоды, состязалась на спортивных площадках в чашах заслужить лучшие призы за силу, ловкость и выносливость.

**Межшкольные состязания.**

Отвратительная осенняя погода — безпрестанный дождь с ветром, сильно отразилась на результатах III Межшкольных состязаний. Публики, в первые два дня состязаний, было очень мало, но в воскресенье, к вечеру, к моменту раздачи призов, трибуна сокольской спортивной площадки, несмотря на дождь, наполнилась любителями спорта. Из почетных покровителей присутствовал только один Пенситель Волинского Ученого Округа г. Шеленговский. Всевожа г. Мех, приехавший в этот день в Ровно, при раздаче призов не присутствовал.

В результате состязаний оказалось, что ровненская русская гимназия, хотя и имела выдающиеся, в спортивном отношении, силы, не вытеснила сильных дружин, что объясняется недостаточной подготовкой и тем, что русская гимназия впервые была приглашена принять участие в состязаниях.

При шестинедельной подготовке результаты русской гимназии надо признать выдающимися, и, в будущем году русская гимназия займет одно из первых мест.

На этот раз русские оказались лучшими стрелками: в четырехборье русская дружина выбила, при стрельбе в цель на 50 метров из карабина, наибольшее количество очков, а уч. Вруно одержал 60 очков из 60 возможных и получил медаль. На прыжке с шестом к финалу хорошо подошел уч. Виноградов (2,60 мет.) Разинский (2,60 м.), но оба не могли взять (2,70) и приз — кожаный чемодан остался за уч. Сухаруком, из Ковель, который сдвдал (2,70 м.).

Нужно отметить, что уч. Виноградов был болен и встал с кровати только накануне состязаний. Уч. Иваневич получил медаль за стрельбу в цель из лука.

Призы заработали следующие дружины:

- 1) За четырехборье — ровненская казенная гимназия (крокет и 4 медали)
- 2) За четырехборье — дубенская казенная гимназия. (также все призы).
- 3) За стрельбу в цель 1 приз — карабин — уч. Кочковский (Владимир) 66 пунктов.
- II приз — медаль уч. Андрушук (Ковель) 64 п.
- III приз — медаль уч. Вруно (Ровно) 50 п.
- 4) За трехборье: I приз — Ковельский, каз. гимназия. II

приз — Ровно — каз. гимназия.

3) За прыжок в высоту I приз золотая шапка — уч. Кабардуков (Дубно, 1,32 м.)

6) Игра в мяч (кошачья)

I приз — ров. каз. гимназия.

7) Прыжок в высоту I приз — уч. Моравский 1,69 м. Изв. ровенский спортсмен уч. Боня прыгнул 1,70 м, но приз не получил.

Бег в 2 тыс. метров: I приз — Куликовский (Кременец) Пятиборье и велосипедные гонки были разыграны в понедельник. Результаты будут сообщены в сл. ном.

**Здоровье и мир семьи зависят всецело от хозяйки дома.** Завода об этом свидетельствуют дороговизна достояния и ей не мало хлопот. Одна ко при незначительных расходах, сэкономив, на чем и будь другом, деньги всеобщую дарадность. Пуддлинги Оеткера выкуны, вытальены и дешево. Одна пачка достаточно для 3-6 человек.

## ПРОИСШЕСТВИЯ.

**Сапоги... ушли.**

К Волкову Николаю, проживающему по улице Мицкевича № 21, пришел три недели назад сапожник К. Василевский, проживавший по Липовской ул. № 21 и принял от Волкова заказ на сапоги, получив в задаток 16 злот.

Долгое отсутствие Василевского беспокоило Волкова, который отправился на квартиру сапожника, где узнал, что... его сапоги вместе с сапожником уже давно... ушли из города в неизвестном направлении, определить какое-то старается теперь полиция.

**Ужасный случай в кофейной в Варшаве, по ул. Новый Свет.**

Преступное покушение неизвестных лиц.

Неслыханно интересный случай произошел вчера в кофейной «Kryształowej» на ул. Новый Свет. За одним столиком сидело несколько человек, и пили черное кофе. Один из них закурил сигару и по неосторожности бросил горящую спичку на ботинок своего товарища. Ботинок моментально загорелся ярким пламенем. С большим трудом прислуг удалось потушить горящий ботинок, и в результате г. Тадеуш Ловянский получил сильные ожоги. На месте несчастного случая немедленно прибыли: частная скорая помощь, репортеры газет и полиция.

Комиссар полиции записал ответы на следующие вопросы: Какую обувь мазь прижигает пострадавший?

Тот ответил, что самую лучшую, которую он знает, а именно: — мазь «Zorga»

— И наивное вы сейчас купили коробочку без охранной бандероли? прибавил комиссар полиции.

— Мне кажется, что в деле ответственности не было на коробочку бандероли.

Вся присутствовавшая, очутившись от испуга и впечатления, начали смеяться. После того, как врач скорой помощи сдвдал перевязку, один из знакомых рассказал следующее: «Любезный г. Ловянский! Слава Богу, что вы получили только ожог. Помните, что во всех газетах уже были предостережения, что невидимые аферисты,

скупавшие старые коробочки из-под мази для обуви, напоят их какой-то легкой воспалительной смазкой и, желая заработать несколько грошей, играют с огнем. Потому фабрика мази «Zorga» покрывает специальными бандеролями каждую коробку из-под мази, которая является гарантией, что не сдвдмаешься жертвой не только страшных, но жестоких аферистов.

В следующий раз, любезный, смотри хорошо, чтобы при покупке, мази для обуви коробочка была снабжена бандеролями.

## Сцена и экран

**Вечер балерины Риты Рубиной**

Состоявшийся 22 Мая концерт в зале «Русского Дома» прошел с большим успехом.

Рита Рубина очаровала зрителей своими танцами, исполнение которых на мелкой и шаткой сцене сопряжено было с большими трудностями. Наибольшим успехом пользовалась балерина пользовалась в «Вальсе» — Шопена и в «Русской». Предстоящая гастроль г-жи Рубиной во Владимире и Остроге пройдет, вероятно, не с меньшим успехом, нежели в Ровно.

Г-жа Гензель особенно выделялась в исполнении русских романсов и показала себя оладательницей очень красивого и сильного (в особенности на верхах) голоса.

Прекрасной музыкальной техникой обладает талантливая пианистка г-жа Жаковская.

Публики на концерте было очень много, а аплодисментов еще больше.

«Трое гуляк», которых пока зывает кино «Новости» нужно отметить к прекрасному комическому кино-творчеству, так редко, удающемуся.

Публика с напряженным вниманием следит за развитием веселого происшествия американского миллиардера, которому захотелось испытать жизнь преступного мира.

В картине полное отсутствие битых посуды, нефротных прыжков и прочей вредности кино комедий от которой хочется не сбиться, а, крпко спать.

«Трое гуляк» это легкий юмор в великолепном артистическом исполнении по грамотной написанному сценарию. Техническая сторона картины не оставляет желать ничего лучшего.

Публика премьеры выходила из театра восхищенная «Тремя гуляками», доставившими ей возможность весело провести два часа.

С. Ленский.

## Почтовый ящик.

**Мазуркевичу, Вишневец**

То, что только от Вас мы получаем периодический жалобу на недостатку Вашей газеты — позволяет предположить, что не все обстоит благополучно именно в вишневецком почтовом отделении. Рекомендуем обратиться на это внимание почтового начальства.

Удовлетворяя Вашу просьбу, высылаем Вам, вторично, просимые номера.

**Руванин, Вишневец.**

Этот «Под чарамы знакомых звуков» не пойдет.





## Самым вкусным последним блюдом

за каждым столом считается десерт, приготовленный из пудингового порошка D-ra Oetkera.

Нажный аромат и особенный вкус отличают все сорта пудингов Oetkera, как обыкновенные, так и десерты. Указания о легких и быстрых способах приготовления найдете в каждой оригинальной упаковке. При посылке необходимо обратить серьезное внимание на охранную марку „Oetkera Jasna Główna“ и отбросить всякую подделку. Великолепные указания о пудингах и галетках содержит новая книжечка Oetkera, с цветными иллюстрациями медальона „F“. В этой книжечке находится также подробные указания о знаменитом аппарате для приготовления „Podzłw kuchen“ посредством которого на маленьком газовом пламени возможно печь, жарить и варить. Книжки можно получить в каждом складе если их там нет просим обратиться приложить 40 гр. почтовой маркины просто к D-ra A. Oetkera Oliwa.



1. Gala-Budyn czekoladowy z sosem waniliowym. 2. Budyn waniliowy z renglodami

**ЧАИ** — самый лучший —  
„Цейлонская Роза“  
— славится во всем мире —  
**E. W. I. G.**

Требуйте чай фирмы „ЭВИГ“



**Д-р ЛЯШЕВСКИЙ**  
сифилис (606-914)

Исследования и консультации

Прием мужчин 8—1½ 5-7½

„ женщины 5—6

Улица 3-го мая

№ 55

Шоссе

м.я

Техническая мастерская  
**Ивана Загоруйко**  
АДРЕС 3-ГО МАЯ 46 а  
ПРИНИМАЕТ ВСЕВОЗМОЖНЫЕ РАБОТЫ  
Починку швейных и пишущих машин  
велосипедов, мотоциклов  
технически — механические инструменты  
Сolidное и скорое исполнение

АВТОМОБИЛИ--ГРУЗОВИКИ

**„FORD“**

1—2 тон продает

**F-a ESHAPE Sp. z o. p.**

Lwów, Akademicka 15. tel. 4 69.

OD PÓŁ WIEKU POWSZECHNIE  
ZNANY ZE SKUTECZNOŚCI

**ARAGO**  
NISZCZY BRODAWKI  
SKÓRY STWARDNIENIA  
ST. GÓRSKIEGO  
WARSAWA

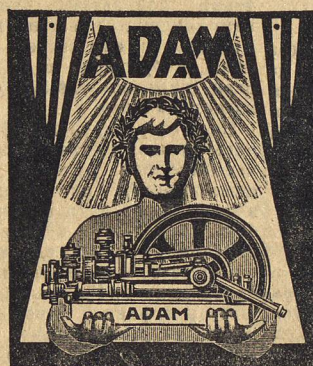
**ODCISKI** ZADĄC WZĘDZIE

**ZĘBY**  
ZDROWE I BIAŁE  
ZACHOWAĆ  
UŻYWAJĄC  
PROSZKI

**AGATOL**  
**MENTOLIN**

Читайте „Волинское Слово“

Патентовано



66 ЛЕТНИЙ ОПЫТ

**МОТОРЫ**

Diesla с компрессорами и без  
газово-масляными и бензиновыми,  
новыми, совершенно точными и  
массивными малых количества  
оборотов.

ФАБРИКИ GERHARD ADAM OSKAU C. S. R.

предлагает на выгодных условиях платежа с много-  
летней гарантией.

Генеральный представитель на Польшу

**M. BIKSGORIN**

Lwów, Kraszewskiego 15, tel. 8-04

Склад во Львові.—Прейскуранты и списки потребов

**ODCISKI**  
ZGRUBIAŁY  
USUWA BEZ BOLI I BEZ WOLNOŚCI  
WZĘDZIE

**KLAWIOL**  
FABRYKA CHIMICZNA FARMACUTYCZNA  
AP. KOWALSKI  
WARSAWA



**MAŻ HEVDY**

средство от зуда известное по прино-  
симой пользе с давних времен.  
Labora- **E. HEVDY** Elektoralna 18  
torjum i S-ka w Warszawie.  
Требовать в аптеках и аптечных складах.

Fabryka nawozów sztucznych Jezierzany-Barysz

**„FOSFOR“**

Zakłady przetworów chemicznych Sp. z o. o.

REFORMFOSFAT 22-25 %

1 kg %  $P_2O_5$  rozp. w kwasach miner.  
przy parzycie Zebrzydowice 0.80 zł.  
Lwów 0.84 „  
Jezierz-Barysz 0.91 „

SUPERFOSFATY

1 kg %  $P_2O_5$  — 0.95 zł +  
różnica frachtu kolej.  
tomasyna 1 kg. %  $P_2O_5$  — 0.85 zł.

REFORMFOSFAT 22 25 %

1 kg. %  $P_2O_5$  rozp. w miner. kwasach  
przy parzycie Zebrzydowice 0.80 zł.  
Lwów 0.84 „  
Jezierzany-Barysz 0.91 „

SUPERFOSFATY

1 kg. %  $P_2O_5$  — 0.95 zł. — + r. —  
na żelaznodrożnego frachtu.  
Tomasyna 1 kg. %  $P_2O_5$  — 0.85 zł.